

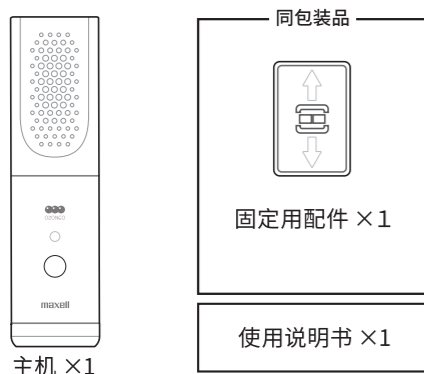
maxell

除菌消臭器 MXAP-ARS51

使用说明书

首先对您选购 Maxell 产品表示感谢。使用本产品前，请务必仔细阅读本使用说明书，正确安全地使用本产品。

包装品的确认



1 前言

阅读须知

- 有关本使用说明书，以后可能会不经预告而变更记载内容。
- 为了改良产品，可能会不经预告而变更外观或规格的一部分。
- 除个人使用外，禁止擅自对本使用说明书的一部分或全部进行复制。严禁擅自转载本书内容。

免责声明

- 对因火灾、地震、第三者的行为及其他事故，客户故意或过失、误用以及在异常条件下因使用造成的损害，本公司不承担任何责任。
- 对因使用本使用说明书中说明事项以外的方法造成的损害，本公司不承担任何责任。
- 对因与连接机器组合引起的误动作等而造成的损害，本公司不承担任何责任。
- 本产品没有在医疗设备、原子能设备、航空宇宙设备、运输用设备等人命相关的备、机器以及需要高度可靠性的设备、机器上使用的意图。如果在这些设备、机器控制系统上使用本产品，并因本产品的故障而造成的人身事故、火灾事故等时，本公司不承担任何责任。

臭氧对人体的影响

臭氧浓度 (ppm)	影响
0.01	敏感的人会感受到臭氧气味
0.02	感觉到臭氧气味 (慢慢就会习惯)
0.06	光化学氧化剂的环境基准浓度 (日本环境省)
0.1	感觉到强烈的臭氧气味, 刺激鼻子和喉咙
	劳动环境中的容许浓度 (日本产业卫生学会)

* 参考日本臭氧协会编制的臭氧手册。

※本产品的臭氧浓度设计在 0.06ppm 以下。
(在“**6** 使用方法”中的设置方法的推荐适用范围所记载的空间内使用时)

2 安全注意

为确保安全使用，请阁下务必遵守。

警告 表示错误使用时，会导致使用者死亡或重伤¹之假定的危害程度。

注意 表示错误使用时，会导致使用者轻伤²或发生物品损害³之假定的危害、损害程度。

*1: 重伤是指，失明、受伤、烫伤、触电、骨折、中毒等留下的后遗症以及需要住院或长期接受门诊治疗。

*2: 轻伤是指，不需要住院或长期接受门诊治疗的受伤、烫伤、触电。

*3: 物品损害是指，房屋和家产及家畜和宠物相关的扩大损害。

图标表示例		⊘ 记号是表示在使用产品中禁止该行为。具体的禁止内容在图形记号中或附近用图标和文章表示。 (例：⊘ 禁止分解)
		● 记号是表示在使用产品中必须根据指示内容的强制行为。具体的强制内容在图形记号中或附近用图标和文章表示。

警告

- 请勿在通风换气不良的场所使用。
- 请勿将脸靠近臭氧排出口、芳香喷雾口。
- 请勿在火气、油烟、可燃性气体、金属质灰尘的场所使用。否则会造成起火、冒烟的原因。
- 请在婴幼儿触碰不到的地方使用、保管。否则会造成触电、受伤的原因。
- 在有小动物的环境中使用时，要充分注意小动物的状态。
- 易生锈的物品、天然胶等若接触臭氧后容易劣化，使用时要注意。对臭氧特有的气味感到不快者或使用中感到头痛等身体不适时，请停止使用，并进行通风换气。必要时请与医生商谈。
- 有哮喘等既往病史者在使用本产品之前请与医生商谈。

警告

主机相关

- 请勿修理、改造或拆卸。这可能导致火灾、触电或受伤。
- 请勿弄湿。请勿沾湿/弄湿。这可能导致触电或火灾。
- 请勿放入火中。请勿投入火里或加热。这可能导致发热、起火、破裂或受伤等。
- 请勿以湿手使用本产品。这可能导致过热、触电及故障等。
- 请勿放置在阳光直射或温度异常高的地方。这可能导致机器表面或部件劣化，引致火灾。请勿放在封闭的车内、阳光直射的地方或暖炉等发热机器。请勿放在不稳定的地方。
- 不可触摸泄露的液体。本体内部泄露的液体进入眼中时，不可揉眼用干净的水冲洗后即刻就医诊治。否则可能造成失明等原因。
- 请勿放入雪柜。这可能导致故障。
- 请勿放进微波炉等加热煮食机器或高压容器。这可能导致过热、冒烟或起火。
- 请勿放置或使用于幼儿可触及的位置。这可能导致触电或受伤。
- 请勿将手指或异物（金属等）放进吹风口。这可能导致触电或受伤。
- 请勿将饮用水、烟灰或易燃物件放进吹风口。这可能导致触电或火灾。
- 请勿用手或物品覆盖吹风口。这可能导致触电或故障。

电池相关

- 为防止电池的发热、液体泄露、破裂，请遵守以下事项（否则可能造成受伤、故障、周围污损等的原因）
 - 干电池上表示的注意内容务必遵守。
 - 干电池务必使用在推荐使用期限内的产品。
 - 确认 (+) (-) 极、正确放入。
 - 定期检查有无液体泄露等。
 - 长时间不使用时、务必取出干电池保管。
 - 更换电池时、使用4节都相同类型的新电池。不可使用不同种类的干电池、新旧电池不可同时使用。

异常和故障时

- 发生异常或故障时请立即停止使用，并从主机取出干电池。本产品出现冒烟、异味、异响或水、异物进入内部时，请立即停止使用，并取下电池。如果照常使用会造成冒烟、发热、起火、触电等原因。
- 掉落或损坏时请立即停止使用。如果照常使用会造成发热、起火、触电、受伤等原因。

警告

设置/使用时

- 请勿在通风换气不良的场所使用。
- 请勿于有油烟、易燃气体、金属尘埃的地方使用。这可能导致起火或冒烟。
- 请勿在湿气重的地方使用。请勿在浴室、海岸、水边、户外使用。另外，请小心不要在加湿过度的房间使用。这可能导致火灾或触电。
- 请勿于在可能弄湿产品的地方使用。这可能导致火灾或触电。

保养

- 保养的时候务必从本体上取出电池支架。否则可能造成触电或受伤的原因。

注意

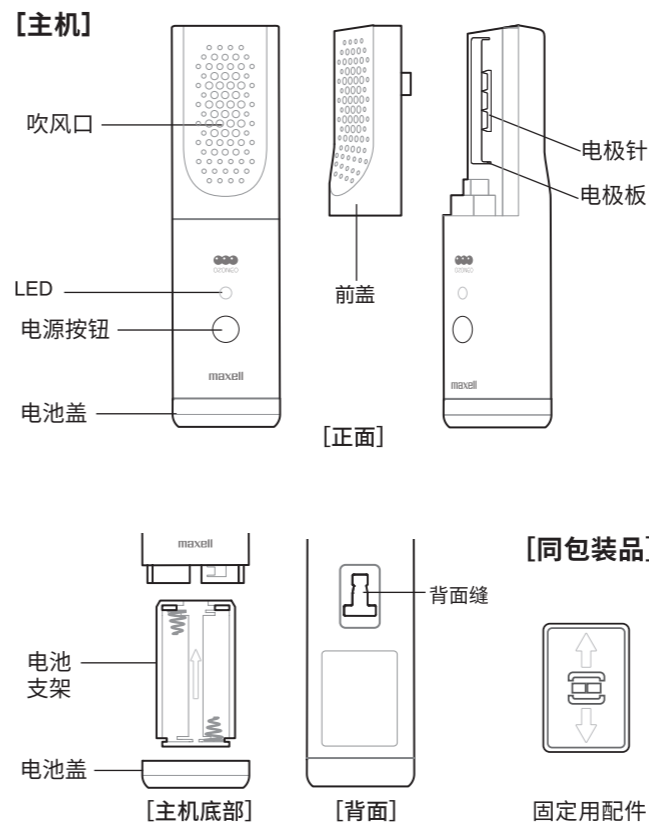
设置/使用时

- 请勿放在不安定的平台或倾斜的地方。这可能令产品掉下、倾倒、导致受伤或故障。
- 请勿在湿气重或尘埃多的地方使用。避免放置于浴室、放湿机或烹饪桌等多尘埃的地方，这可能导致触电或火灾。
- 本产品出现结露时，请勿输入电源。环境气温的急速变化可能会令本产品内部出现结露，结露时，请把电源移除下并放置一段时间。
- 5 ~ 40°C 的范围内使用。范围外温度下的使用可能造成故障的原因。
- 长时间不用时、务必取出电池。否则可能造成液体泄露、故障的原因。

保养和清洁

- 请勿使用化学用品。请勿以挥发性溶液、天拿水或酒精等拭擦本产品。

3 各部件名称



4 使用前的准备

[电池的准备]

准备4节新的5号碱性电池。

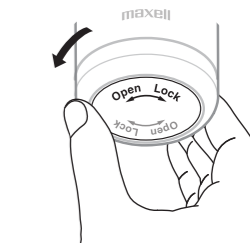
※推荐maxell 碱性电池

注意

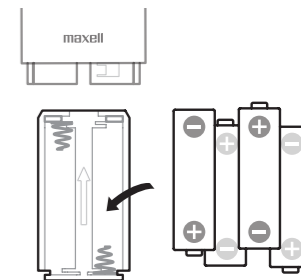
- 请务必遵守干电池上表示的注意内容。
- 请使用有效期内的电池。
- 不可使用不同品种的干电池及新旧电池不可一起使用。

[电池的安裝方法]

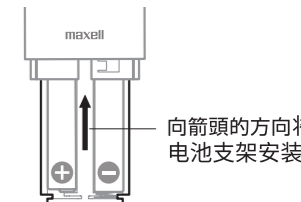
1. 将电池盖按照底部标签Open方向旋转取下。



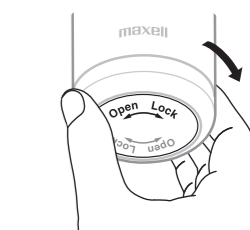
2. 将电池支架从本体中取出、在取出的电池支架中放入4节碱性电池。※按照电池支架的表示以正确方向放进干电池的 (+) (-) 极。



3. 以正确的方向将电池支架安装在主机上。



4. 将电池盖沿底部标签Lock方向旋转安装。



[电池寿命]

持续运作时间：连续使用约 1.5 个月（取决于使用情况）
※使用时间只供参考。效果会受周围环境或工作时间而不同。

[更换电池的标准]

本体 LED 的亮灯由绿变红时、或者即使按本体电源按钮 LED 也不亮灯时更换新的电池。

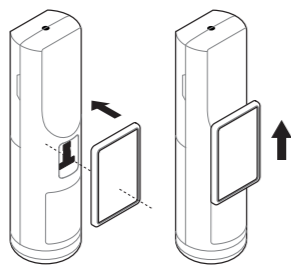
注意

- 电池用完后马上取出。
- 干电池要放在婴幼儿的手触摸不到的地方。
- 不可充电、分解、短路、过热、投入火中。
- 取出的干电池的 (+) 和 (-) 不要和金属等接触。

[配件的安装方法]

<固定用配件>

1. 本体背面缝里插入固定用配件，滑动滑块直到听见咔嚓一声。



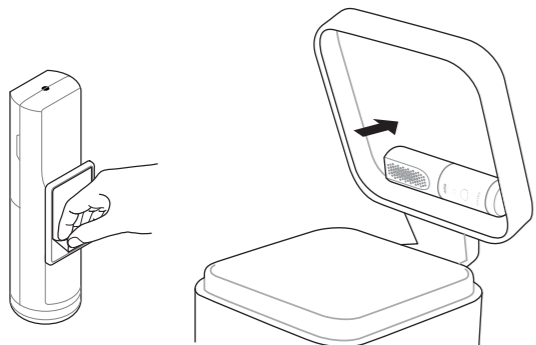
2. 揭下固定用配件的双面胶纸保护纸，把固定用配件粘贴到垃圾箱盖上面。

※粘贴固定用配件盖子的一面事先擦掉水分、油分、垃圾、脏污等。

※因固定用配件的双面胶纸粘着力很强，一旦贴上后很难除下。

※垃圾箱的推荐使用尺寸是45升。

※盖子的内侧可以安装的本体空间（约50×185mm以上）是必需的。



5 使用方法

[LED 表示]

状态	LED	备注
停止时	不亮灯	—
工作时	亮灯 (绿)	电池容量很多时
	亮灯 (红)	电池容量很少时 (约20%以下)

※工作开始约 2 分钟亮灯、之后 LED 灯灭

[操作方法]

1. 长按 (约3秒) 电源按钮、开始工作。工作开始约 10 分钟 LED 灯亮、之后每约 4 分 30 秒 LED 亮灯 1 次。

※工作期间的确认功能：当 LED 不亮灯时，如果短按电源按钮，LED 将亮起约 10 秒钟。

2. 工作中长按 (约3秒) 电源按钮 LED 闪烁 2 次、工作停止。

※本产品、稍微有「撒-」的工作声音发出，不属于异常。

湿度高的环境下工作声音也可能会变大。

※由于电极板或电极针的脏污等工作不稳定时、LED 灯灭，工作停止。

电源按钮	工作状态	LED
长按 (约3秒)	停止	不亮灯
↓ 短按 ↓ 长按 (约3秒)	工作开始 (电源开启)	约2分亮灯
	工作中	灯灭
	工作确认	约10秒亮灯 ⋮ 2回闪烁
	工作停止 (电源关掉)	不亮灯

警告

- 无法换气的场所不能使用。

6 保养方法

[清洁保养前]

清洁保养时必须停止运转，从主机取出电池。

[本体的清洁保养]

用含有中性洗涤剂 and 水的布擦净脏污，然后用软干布擦拭。请勿用挥发油、稀释剂、酒精等。

[电极板和电极针的清洁保养]

为了确保舒适使用请定期进行清洁保养。因电极板或电极针的脏污导致工作不稳定时，工作模式 LED 会熄灭并停止运转。根据使用环境，建议每月进行 1 ~ 2 次左右的清洁保养。

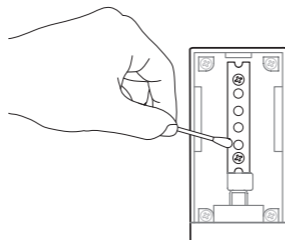
注意

- 安装或卸下时，请注意不要夹住手指或避免受伤。
- 注意不要触碰电极针，避免受伤等。
- 清扫时，请勿用手指触碰电极针。也不要误将电极针碰弯曲。
- 清扫电极环时，注意不要使电极环产生伤痕。
- 请确实安装好顶盖、电极环。否则会造成动作不良、故障的原因。
- 在电极环、电极针上粘附脏污的状态下继续使用时，会造成脏污不易去除。

[清洁保养步骤]

1. 停止动作，将电池盖按照底部标签 Open 方向旋转取下。
2. 将电池支架从本体中取出。
3. 一边按前盖两个侧面锁部分一边向前方拉前盖从本体上取下。

4. 用绵棒等清除掉电极板、电极针上付着的脏污或垃圾等。



5. 安装前盖直到听到咔嚓一声为止。
※前盖和本体之间如未正确安装，本体有可能不工作。

6. 以正确的方向将电池支架安装在主机上。
7. 将电池盖沿底部标签 Lock 方向旋转安装。

7 故障诊断 (疑为故障时)

问题	原因	解决方法
不能运作 (LED 指示灯没亮起)	未接通电源	长按 (约3秒) 电源按钮。 ⇒ 6 参照 [操作方法]
	电池无剩余量	更换电池。 ⇒ 4 参照 [电池的安装方法]
	前盖未被正确安装	正确牢固的安装前盖。 ⇒ 6 参照 [保养方法]
	电池盖未被正确安装	正确安装电池盖。 ⇒ 4 参照 [电池的安装方法]
本体有异音	电极板或电极针脏污	清扫电极板、电极针。 ⇒ 6 参照 [保管方法]

8 规格

[主机]

电源	: 4节新的5号碱性电池 ※推荐maxell 碱性电池电压
使用温度范围	: 5 ~ 40°C (没有结露情况)
臭氧产生量	: 约 1 mg/h
推荐适用范围	: 垃圾箱约 45 升
外形尺寸	: 45(宽)×45(深)×168(高)mm (去除突起部分)
重量	: 约 130 g (不包括电池)

[同包装品]

固定用配件 (付双面胶贴) × 1 个, 使用说明书

※有关除臭、抗菌效果，在以下网页上有记载
<http://www.maxell.jp/consumer/mxap-ars51.html>

Maxell, Ltd.
邮编151-8527 东京都涩谷区元代代木町30-13
<http://www.maxell.co.jp>